

Bättwil, November 2021



# Bäramse-Blatt



## IMPRESSUM

<b>Herausgeberin</b>	Gemeinde Bättwil
<b>Internet</b>	www.baettwil.ch / www.bättwil.ch
<b>Redaktionsteam</b>	Claudia Carruzzo, Nicole Degen, Christoph Gasser
<b>Layout</b>	Christoph Gasser
<b>Adresse</b>	Bäramsle-Blatt, c/o Christoph Gasser Kirchgasse 1, 4112 Bättwil, 076 617 29 50 E-Mail: <b>baeramsle@gmail.com</b>
<b>Nächste Ausgabe</b>	Fasnacht 2022 Nr. 1, 28. Jahrgang
<b>Erscheint</b>	in Kalenderwoche 8, vor dem 25. Februar 2022
<b>Redaktionsschluss</b>	Freitag, 4. Februar 2022
<b>Auflage</b>	600 Exemplare und PDF-Ausgabe
<b>Inserate</b>	1/2 Seite CHF 60.— 1/1 Seite CHF 120.—
<b>Druck</b>	BARTH Offsetdruck AG, Basel
<b>Titelbild</b>	„Wo sind die reifen Nüsse?“, Foto Urs Lüthi, Bättwil
<b>Anmerkung</b>	Eingesandte Texte und Berichte werden in der Regel mit dem Namen des Verfassers versehen und müssen nicht der Meinung der Redaktion entsprechen.

## REDAKTIONELLES

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Schon wieder ist ein Jahr vorbei. Damit Sie sich jetzt schon auf die nächsten Ausgaben freuen können, finden Sie nachstehend die Daten für's 2022/23:

<b>Ausgabe</b>	<b>Erscheinungsdatum</b>	<b>Redaktionsschluss</b>
1 Fasnacht	Woche 8, vom 21.02.-25.02.2022	Freitag, 04.02.2022
2 Ostern	Woche 14, vom 04.04.-08.04.2022	Freitag, 18.03.2022
3 Sommer	Woche 25, vom 20.06.-24.06.2022	Freitag, 03.06.2022
4 Herbst	Woche 38, vom 19.09.-23.09.2022	Freitag, 02.09.2022
5 Winter	Woche 47, vom 21.11.-25.11.2022	Freitag, 04.11.2022
1 Fasnacht	Woche 7, vom 13.02.-17.02.2023	Freitag, 27.01.2023

Der Fotowettbewerb wird auch im Jahr 2022 weitergeführt. Bitte senden Sie Ihre Bilder wenn möglich im Hochformat ein, danke.

**Einsendeschluss für Ihre Fotos ist Freitag, 28. Januar 2022.**

Ich wünsche Ihnen frohe Weihnachten und alles Gute für ein gesundes 2022.

Christoph Gasser

Den Start der Legislatur am 1. Oktober 2021 haben wir gleich mit einer ersten Sitzung begonnen. Der neue Gemeinderat setzt sich aus erfahrenen und neuen Mitgliedern mit frischen Inputs zusammen, was eine gute Mischung ergibt. Aufgrund der Kontinuität können die Geschäfte zudem praktisch nahtlos weitergeführt werden.

Nach der Vereidigung und der Konstituierung haben wir über unsere Legislaturziele 2021-2025 diskutiert. Eine gute Grundlage dafür bildet unser Gemeindeleitbild. Sehr wichtig ist uns allen, das Dorfleben weiter zu fördern und viel Kontakt zur Bevölkerung zu pflegen. Das geplante Gemeindezentrum ist ein wichtiges Element dafür. Damit hätte die Gemeinde wieder schöne eigene Räumlichkeiten zur Verfügung und könnte die Gemeindeversammlungen und andere Veranstaltungen dort abhalten.

An den zwei bisherigen Sitzungen haben wir folgende weitere Themen behandelt:

- Budget 2022 (1. Lesung sieht Aufwandüberschuss von ca. Fr. 200'000 vor)
- Traktanden Generalversammlung VSEG Verband Solothurner Einwohnergemeinden
- Festlegung Sitzungsfahrplan und Gemeindeversammlungen 2022
- Wahl Ersatzmitglied Wahlbüro
- Vergabe Projektierung Tempo 30
- Anlassbewilligung und Sponsoring Bättwiler Weihnachtsmarkt
- Neue Leistungsvereinbarung Pro Senectute
- Ersatzmitglieder Gemeinderat
- Zusammensetzung Arbeitsgruppe Raumplanung
- Zusammensetzung Arbeitsgruppe Gemeindezentrum

Die Protokolle der Gemeinderatssitzungen können Sie jeweils nach der nächsten Sitzung auf unserer Homepage nachlesen.

Die Vereidigungen aller Kommissions- und Behördenmitglieder durch die Gemeindepräsidentin haben stattgefunden. Gerne stellen wir Ihnen alle für die Gemeinde tätigen Personen in diesem Bärmsleblatt vor. Es freut uns sehr, dass alle Positionen besetzt werden konnten, einzig ein paar Ersatzmitglieder fehlen noch (Gemeinderat, Werk- und Umweltkommission, Betriebs- und Unterhaltskommission, Baukommission, Zweckverband Schulen Leimental ZSL). Bei Interesse dürfen Sie sich gerne bei uns melden.

Wir freuen uns darauf, viele von Ihnen an der Gemeindeversammlung vom 15. Dezember 2021 und am Neujahrsapéro am 7. Januar 2022 zu treffen.

Im Namen des Gemeinderates Bättwil  
Claudia Carruzzo

# Fusspflege in Witterswil



*Wir stehen drauf!*

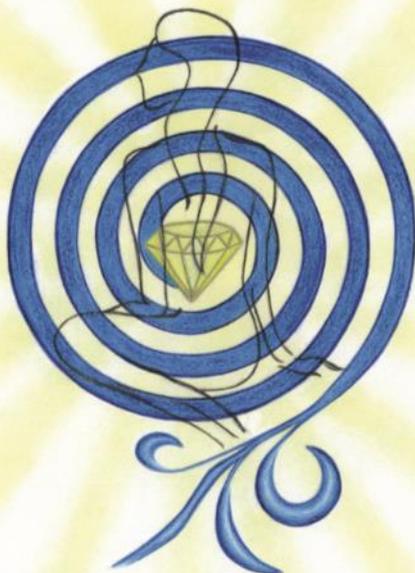


Als diplomierte Fusspflegerin behandle ich Sie gerne bei mir zu Hause, mache aber auch Hausbesuche.

**Regina Gutknecht**

**Oberdorf 2, 4108 Witterswil**

**Tel. 079 363 84 09**



## *Wohlfühl-Oase Margreth Gasser*

*Kirchgasse 1, 4112 Bättwil  
Telefon 078 890 06 11*

*Termine nur nach telefonischer  
Vereinbarung*

*Rücken-Nacken-Massage  
Dorn-Breuss-Massage  
Fussreflexzonen-Massage  
Hawaianische Lomi-Lomi-Massage*

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage

In den Weihnachtsferien vom 18. Dezember 2021 bis 2. Januar 2022 sind die Büros der Gemeindeverwaltung wie folgt geöffnet:

- Montag, 20. Dezember 2021, von 16.00 bis 18.00 Uhr
- Dienstag, 21. Dezember 2021, von 09.30 bis 11.30 Uhr
- Mittwoch, 22. Dezember 2021, von 16.00 bis 18.00 Uhr
- In der Woche vom 27. Dezember bis 2. Januar bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen. Am 29. Dezember 2021 ist die Gemeindeverwaltung zwischen 16.00 und 18.00 Uhr geöffnet. Ab 3. Januar 2022 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

## Winterdienst auf öffentlichen Strassen und Wegen

In den Wintermonaten sind die Mitarbeiter des Werkhofs dafür bestrebt, trotz Eis und Schnee eine möglichst hohe Verkehrssicherheit für alle zu gewährleisten. Aus personellen Gründen kann der Winterdienst nicht überall gleichzeitig ausgeführt werden. Priorität haben steile Strassen, Sammelstrassen und Einmündungen in Hauptstrassen sowie Fusswege zu den öffentlichen Verkehrsmitteln.



Gemäss Verordnung über die Strassenverkehrsregeln sind Fahrzeuge von öffentlichen Strassen und Plätzen zu entfernen, wenn diese eine bevorstehende Schneeräumung behindern könnten. Die Autobesitzerinnen und -besitzer werden deshalb dringend gebeten, bei Schneefall oder Gefahr der Glatteisbildung ihre Fahrzeuge in den Garagen oder auf den Hausvorplätzen unterzubringen. Dadurch können die Räumungsarbeiten nicht nur wesentlich rascher ausgeführt werden, sondern

es werden auch Schäden an parkierten Autos vermieden. Gestützt auf die Bestimmungen des schweizerischen Verkehrsgesetzes wird für die oben genannten Schäden an Fahrzeugen, welche am Strassenrand parkiert sind, jegliche Haftung abgelehnt.

Das Winterdienstkonzept der Gemeinde Bättwil finden Sie hier:

[www.baettwil.ch/download/infra/Winterdienst.pdf](http://www.baettwil.ch/download/infra/Winterdienst.pdf)

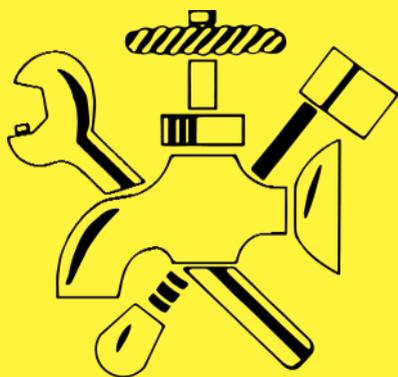
Die Gemeinde wünscht allen Verkehrsteilnehmenden eine unfallfreie Winterzeit und dankt für die Mithilfe.

## Senioren-Weihnachtsfeier

Am Dienstag, 7. Dezember 2021, findet die traditionelle Senioren-Weihnachtsfeier in der Mehrzweckhalle in Witterswil statt. Die Einladungen wurden bereits von der Gemeindeverwaltung verschickt.

## Neujahrs-Apéro

Wir sind optimistisch und hoffen sehr, dass der Neujahrsapéro am 7. Januar 2022 stattfinden kann. Der Gemeinderat wird im Dezember mittels eines Flugblattes informieren.



Ihr **Badprofi** mit  
unv**ERZER**tem  
Blick.

[www.erzerag.ch](http://www.erzerag.ch)

Tel. 061 721 10 64

**Schmid**  
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • Siemens • Schulthess  
V-Zug • BORA • BOSCH • FORS-Liebherr  
Ausstellung in Biel-Benken



*Ein Konzept-  
viele  
Möglichkeiten.*

*Mit viel  
**Leidenschaft**  
und  
**Fachwissen**  
verwirklichen wir  
Ihre  
**Traumküche.***

[www.schmid-kuechenbau.ch](http://www.schmid-kuechenbau.ch)

**Schmid Schreinerei + Küchenbau AG**  
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken  
061 721 70 80 | [info@schmid-kuechenbau.ch](mailto:info@schmid-kuechenbau.ch)

**Persönliche Beratung!**  
Austausch, Sanierung und Neubau von  
Küchen und Haushaltapparaten.



### **Todesfall**

Frau Tanja Lischer, geboren am 28. Juni 1972, gestorben am 17. September 2021.

Den Angehörigen sprechen wir unser Beileid aus und wünschen ihnen viel Kraft.



### **Jubiläum**

Am 30. Dezember 2021 feiert Theresia Meyer-Allenspach ihren 80. Geburtstag.

Der Jubilarin gratulieren wir ganz herzlich.



### **Diamanthochzeit**

Am 28. Dezember 1961 haben sich Letizia und Armando De Marchi-Mannetti das JA-Wort gegeben.

Wir gratulieren ganz herzlich zum 60. Hochzeitstag.

*Aufgeführt sind nur Zivilstandsnachrichten, welche wir veröffentlichen dürfen.*



### **Everona Coiffeur GmbH**

**Damen, Herren und Kinder**

**Bahnhofstrasse 1a, 4144 Arlesheim**



Everona Coiffeur GmbH



**Wir sind ein junges und dynamisches Team. In unserem modernen Salon setzen wir gerne**

**Ihre Vorstellungen und Wünsche um. Ihr Besuch soll Sie einen Moment den Alltag vergessen lassen. Natürliche Schönheit ist für uns das Wichtigste gemäss unserer Philosophie, stets kreativ zu sein und dabei moderne Frisuren mit klassischen Elementen zu verbinden. Unsere hochwertigen Produkte von Wella und Goldwell unterstützen das Wellnessprogramm zum Schutz**

**Ihrer Haare und Kopfhaut. Lassen Sie sich pflegen und verwöhnen.**

**Lorena Simeone & Evelyne Sommerhalder**

# Lichtblick



[www.lichtblick-baettwil.ch](http://www.lichtblick-baettwil.ch)

Lilian Esen

061 731 22 72

079 632 22 72

Hauptstrasse 38

4112 Bättwil

- ✓ Wirbel ausrichten nach Dorn
- ✓ Rückenmassage nach Breuss
- ✓ Hilfe bei allen Arten von Schmerzen  
Nacken- Schultern- Rücken- Knie- etc.
- ✓ Elektroakupunktur
- ✓ Reiki und Energiearbeit
- ✓ Meditations-Kurse
- ✓ Pendel-Kurse

**Kosten für eine Behandlung:**  
CHF 60.-- / 60 Minuten

**Schoenenberger**  
Treuhand für KMU

Burgunderstrasse 7a | 4108 Witterswil | M 079 448 12 36 | [info@psconsulting.ch](mailto:info@psconsulting.ch) | [www.psconsulting.ch](http://www.psconsulting.ch)

Am 1. Oktober 2021 begann in Bättwil die neue Legislatur. Nachdem wir in der letzten Ausgabe den neuen Gemeinderat vorgestellt haben, möchten wir Ihnen nun in dieser Ausgabe alle Kommissionen und Behördenmitglieder vorstellen, damit Sie darüber informiert sind, wer in den kommenden vier Jahren für die Gemeinde Bättwil tätig ist.

### **Baukommission**

Kurt Hamann, Präsident

Erol Esen, Vizepräsident

Pierre Dietziker, Aktuar

### **Betriebs- und Unterhaltskommission gemeindeeigener Bauten (BuK)**

Simon Schüpbach, Präsident

François Sandoz, Vizepräsident

Christoph Gasser, Aktuar

### **Jugend-, Sport- und Kulturkommission (JSKK)**

Lukas Gschwind, Präsident

Mirjam Etter, Vizepräsidentin

Patricia Jaggi, Aktuarin

### **Rechnungsprüfungskommission (RPK)**

Claudio Conte, Präsident

Roberto Zürcher, Vizepräsident

Beat Zimmer, Aktuar

### **Wahlbüro**

Maria Corva, Präsidentin

Sandra Simeone, Aktuarin

Rosemarie Willumat, Mitglied

Heidi Lüdi-Borer, Ersatzmitglied

Helene Tasser, Ersatzmitglied

### **Werk- und Umweltkommission (Weko)**

Patrick Röther, Präsident

Samuel Wyss, Vizepräsident

Peter Riesterer, Aktuar

Sascha Fässler, Mitglied

Tobia Ronchi, Mitglied

---

## **Integrationsbeauftragter**

Robert Scherer

## **Friedensrichter**

Enrico Meier

## **Inventurbeamter**

François Sandoz

## **Zivil- und Bevölkerungsschutz Leimental (VBZL)**

Kurt Hamann

## **Verkehrs- und Raumplanungskommission Leimental**

Manfred Erb

Claude Chevolet

## **Beirat BLT**

Manfred Erb

## **Vernetzungsprojekt ÖQV**

Rolf Gschwind, Präsident

Sébastien Hamann

## **Ansprechperson Landwirtschaft**

Benjamin Würzler

## **Forstbetriebsgemeinschaft am Blauen (FBG)**

Sébastien Hamann

## **Feuerwehrrat**

Sébastien Hamann

Manfred Erb

## **Feuerwehrkommission**

Christian Hallwyler, Kommandant

Dieter Küry, Offizier

Matthias Sommerhalder, Fourier

Sandro Schmid, Leutnant

Gregory Thüring, Mannschaftsvertreter

## **Musikschule Leimental (MUSOL)**

Peter Kraft, Kommissionsmitglied

Claudia Carruzzo, Delegierte

---

## **Zweckverband Schulen Leimental (ZSL)**

Patrik Gallati, Vorstandsmitglied

Claudia Carruzzo, Delegierte

Patricia Jaggi, Delegierte

## **Sozialregion Dorneck Leitorgan**

Claudia Carruzzo

Nicole Schwalbach

## **Alters- und Pflegeheime (Wollmatt und Passwang)**

Nicole Schwalbach

## **Wasserverbund Hinteres Leimental (WHL)**

Yvonne Kilcher, Verwaltungsrätin und Delegierte

Heinz Vifian, Verwaltungsrat und Delegierter

Patrick Röther, Delegierter

Pierre Dietziker, Delegierter

Glenn Steiger, Delegierter

## **Abwasserverbund Leimental (AVL)**

Erneuerungswahlen erst im 2022

## **Arbeitsgruppe Raumplanung (Ortsplanrevision)**

François Sandoz, Präsident      Martin Doppler

Michael Ankli                      Manfred Erb

Claudia Carruzzo                  Bruno Fisch

Claude Chevrolet                 Samuel Wyss

Pierre Dietziker

## **Arbeitsgruppe Gemeindezentrum**

Simon Schüpbach, Präsident      Sébastien Hamann

Claudia Carruzzo                  François Sandoz

Christoph Gasser                  Nicole Schwalbach

Architekt

Bei Bedarf Personen des Kindergartens, Spielgruppe, Musikschule und der Baukommission

---

Genauere Informationen wie Aufgaben der Kommissionen, Pflichtenhefte, Mail-Adressen und Telefonnummern finden Sie auf der Homepage [www.baettwil.ch](http://www.baettwil.ch). Einige Ersatzmitglieder werden noch gesucht (Werk- und Umweltkommission, Betriebs- und Unterhaltskommission, Baukommission, Zweckverband Schulen Leimental). Diese Aufgabe eignet sich bestens für einen Einstieg ins Gemeinwesen. Über Ihr Interesse würden wir uns sehr freuen.

Wir danken allen Einwohnerinnen und Einwohnern von Bättwil, welche sich in irgendeiner Form für die Gemeinde engagieren und freuen uns auf die gute Zusammenarbeit.

Herzlichen Dank dafür!

Ihr Gemeinderat Bättwil



**barth-druck.ch**

**Grafik, Design, Druck.**

**061 272 60 70**

Denise & Adrian Barth, Witterswil

KULTUR

JUGEND SPORT KULTUR KOMMISSION BÄTTWIL



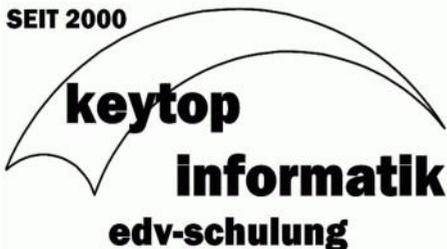
**Herzliche Einladung**  
**1. Adventsfeuer in Bättwil**

**28. November, ab 17.00 bei  
Gemeindeverwaltung Bättwil**

Im Rahmen des Kulturkalenders laden wir alle Bättwilerinnen und Bättwiler zum 1. Adventsfeuer ein. Es gibt Glühwein (auch ohne Alkohol), Weihnachtsgutzis, vorweihnachtliche Stimmung und wer will, kann seine selbst mitgebrachte Wurst am Stecken über dem Feuer bräteln.

Wir freuen uns auf Euch!  
Jugend-, Sport- und  
Kulturkommission

SEIT 2000



**keytop**  
**informatik**  
**edv-schulung**

Heinz Jundt  
Im Zielacker 4, CH-4112 Bättwil  
☎+41617338915  
✉info@keytop.ch [www.keytop.ch](http://www.keytop.ch)

Parkplätze direkt beim Kurslokal  
3 Min. Fussweg ab Tram 10  
25 Min. ab Zentrum Basel

Rollstuhlgängig  
Zeitgemässe Infrastruktur  
Gediegene Atmosphäre  
Cafeteria

## SCHULUNG

**Grund- und Vertiefungskurse**  
Windows, Word, Excel, Powerpoint, Access,  
Internet, Outlook, Fotobearbeitung, CorelDraw,  
Elektron. Zahlungsverkehr

### Auffrischkurse

Kurse nach Ihren Bedürfnissen  
Visio, Project, etc.

### PKA-Nachhilfe für Schüler

### ECDL Einzelmodule

Kleingruppen bis 3 Teilnehmer / Einzelkurse  
Privatunterricht bei Ihnen zu Hause  
Einzel-/Gruppenschulung in Ihrer Institution

Kostengünstig  
Inklusive Schulunterlagen + Zertifikat  
Kursleiter: Erwachsenenbildner (SVEB)  
Informatiklehrer (ECDL-Zertifikat)  
Prüfungsexperte (EHB)

**Termine wählbar:** Morgen, Nachm., Abend  
**keine Kursabsagen**

**Restaurant**



**Pizzeria**

**Bahnweg 1, 4108 Witterswil, Tel. 061 721 40 30,**  
**[www.landhuus-witterswil.ch](http://www.landhuus-witterswil.ch)    [info@landhuus-witterswil.ch](mailto:info@landhuus-witterswil.ch)**

### Öffnungszeiten

**Montag geschlossen**

**Dienstag bis Samstag 10:00 bis 14.00                      17:00 bis 23.00**

**Sonntag 10.00 bis 22.00**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

**Unsere Take-Away und Lieferservice Zeiten**

**Di – So: 11:30 bis 14:00 ( nur Take Away)**

**17:00 bis 22:00 ( Take Away & Lieferservice)**

### Jetzt Hecken schneiden!

Die Werk- und Umweltkommission sowie der Technische Dienst rufen die Einwohnerinnen und Einwohner dazu auf, die kälteren Tage zu nutzen und jetzt ihren Hecken den richtigen Schnitt für das kommende Frühjahr zu geben. Für die Ökologie und die Pflanzen ist der winterliche Heckenschnitt ausserhalb der Vegetationszeit am besten. Ausserdem können mit einem starken Rückschnitt im Winter auch zu breite Hecken mittelfristig „saniert“ werden.

Durch das zusätzliche Licht bilden sich auch im Innern eher wieder neue Triebe. So bleiben die Hecken vor einem Kahlschnitt im Sommer bewahrt und allfällige nistende Vögel werden geschützt.

### Kombinierte Christbaum- und Astabfuhr am 10. Januar 2022

Auf verschiedentliche Anregung und zur Förderung des winterlichen Heckenschnitts wird der Technische Dienst am Montag, 10. Januar 2022, versuchsweise nicht nur Christbäume mitnehmen, sondern auch Astbündel.

### Folgende Regeln gelten deshalb für die Grünabfuhr vom 10. Januar 2022

- Christbäume (ohne Schmuck und Kerzen) werden wie immer gratis abgeholt.
- Astbündel (max. 1.5 m lang und 40 cm Durchmesser / verschnürt, keinen Draht o. ä. verwenden), entsprechend mit Grünabfuhrvignetten versehen, werden ebenfalls mitgenommen. Bei dieser Abfuhr sind ausnahmsweise auch dickere Äste erlaubt!
- Beachten Sie jedoch bitte, dass diese nicht zu lang und zu schwer (für eine Person) sind.
- Anderes Grüngut (Laub, Rasenschnitt, etc.) wird NICHT entsorgt. Diese können erst bei der nächsten regulären Grünabfuhr am 28. Februar mitgegeben werden.

---

## Fussgängerstreifen wird aufgehoben

Wie an der Juni-Gemeindeversammlung bereits befürchtet, macht der Kanton nun Ernst. Der Fussgängerstreifen über die Hauptstrasse auf Höhe Eggweg – Schulgasse wird Anfang 2022 aufgehoben.

Laut den Vertretern des Amtes für Tiefbau sei dies einer der fünf gefährlichsten Fussgängerstreifen im ganzen Kanton Solothurn. Die Gemeinde hat keinerlei rechtliche Möglichkeiten gegen die Entscheidung vorzugehen.

Der Gemeinderat kann die Sicherheitsbedenken teilweise nachvollziehen. Die Sicht auf den Fussgängerstreifen ist von beiden Seiten her sicherlich nicht ideal. Eine Aufhebung führt aber aus Sicht der Gemeinde nicht zu mehr Sicherheit, sondern entbindet den Kanton nur von einer allfälligen Verantwortung bei einem Unfall, da kein nicht konformer Fussgängerstreifen vorhanden ist.

Für den Gemeinderat ist aber klar, dass es dringend eine Verbesserung der Verkehrssituation benötigt. Der Kanton muss in die Verantwortung genommen werden. Die Querung ist für viele Fussgänger, Velofahrer und Reiter der Zugang in das Naherholungsgebiet auf der Egg. Der Gemeinderat wird deshalb so gut es geht auf den Kanton einwirken.

Auch hat die Gemeindeversammlung bereits beschlossen, die Kantonsstrasse im Rahmen der Einführung von Tempo 30 auf Gemeindestrassen mitzuüberprüfen. Die Erstellung des notwendigen Gutachtens läuft aktuell. Auf Grundlage der Erkenntnisse wird der Gemeinderat erneut auf den Kanton zugehen und eine Verbesserung der Verkehrssituation fordern.

Glenn Steiger, Gemeinderat



## Trauer keiner Karte, ein weiterer Leimentaler-Spaziergang

Wenn wir mit Google-Maps und Swiss Topo einen Spaziergang planen, ist das einfach und schön. Kommen wir dann während des Vorlaufens westlich des Paradieshofes an, stellen wir mit Schrecken fest, dass der Weg in einen Acker umgewandelt ist. So heisst es, eine neue Strecke suchen. Diese fanden wir. Aber begonnen hat es schon mit einem vorgesehenen, viel zu steilen Aufstieg von Biel-Benken zum Grillplatz Allme, auch genannt Guggelchrüz, in Oberwil. Das haben wir nicht gemacht, sondern besammelten uns beim Gymi Oberwil und spazierten zum besagten Platz, wo Günti die 31 „Wanderer“ schon mit einem Apéro erwartete. Nach kurzer Pause ging es weiter, westlich der «Eigenen Scholle» ins Naturschutzgebiet Herzogenmatt.

Dort erfuhren wir, dass das Naturschutzgebiet 1979 durch Professor Heinz Durrer ins „Leben“ gerufen wurde. Heute hat es an die 40 Weiher in verschiedenen Grössen und eine recht stattliche Anzahl an Lebewesen, die sich dort scheinbar wohlfühlen. Sonst würden sie nicht bleiben. Dieses und noch vieles mehr konnten wir dem Vortrag von Benedikt Schmidt, Biologe und Präsident des Stiftungsrates, entnehmen. Es war sehr interessant, doch würde es den Rahmen sprengen, das Ganze wiederzugeben, da gehen wir doch lieber zum obligaten, gemütlichen Teil über: Im gedeckten Garten des Weiherbächli-Beizli fanden wir genügend Platz, um noch einige Zeit mit Essen, Trinken und Diskutieren zu verbringen. Bestellt wurden Speckbrättli mit Gurken, Zwiebeln, Trauben, Tomaten und Brot, dazu konnten wir immer ein bevorzugtes Getränk selber wählen. Scheinbar hat der „Beizer Fredi“ oder ein Jasskollege eine Lyonerwurst gewonnen, auf alle Fälle wurde diese auch noch aufgeschnitten und als Zugabe unserer Gesellschaft offeriert. Danke dem Wirtepaar Beatrice und Fredi.

*Peter Billeter, Vize-Präsident VVL*





## Willkommen beim MUKI Turnen in Witterswil

Das Muki- Turnen für Eltern, Betreuungspersonen und Kinder ist ab dem dritten Altersjahr geeignet. Es findet jeweils am

**Donnerstagnachmittag  
von 16.10 bis 17.30 Uhr**

in der Turnhalle Witterswil statt.



Ab dem **9. September 2021** starten wir wieder mit einer neuen Gruppe. Es hat noch ganz viel Platz für Interessierte.

Die Lektionen sind spielerisch aufgebaut. Eine MUKI Stunde besteht meist aus einem speziellen Themen-Parcours.

Inhaltlich werden erste turnerische Fähigkeiten eingeführt, geübt und trainiert. Das Kind lernt sich in einem grösseren Raum (Turnhalle) zu bewegen und macht erste Gruppenerfahrungen.



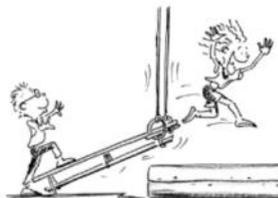
Für die Erwachsenen bietet sich die Gelegenheit, selber zusammen mit dem Kind sportlich aktiv zu sein und sich nebenbei mit anderen Eltern auszutauschen.

Zum Turnen tragen alle Turnkleidung sowie Turnschuhe oder rutschfeste Schläppli.

Kosten: Fr. 80.00 pro Semester

Schnupper-Lektionen sind jederzeit möglich.

Über einige Krankenkassen kann das MUKI Turnen abgerechnet werden.



Ich freue mich auf Sie und Ihr Kind  
Sibylle Vetter

[svetter@vtxmail.ch](mailto:svetter@vtxmail.ch)

## **Hinweise vom Hund an die Menschen**

Hallo, hier ist Kuba

Gerne gebe ich Euch hier einige Tipps zum Umgang mit mir, meinen Artgenossen und meinen Menschen.

Radfahrer: Bitte drosselt das Tempo und klingelt früh genug, bevor Ihr Hunden, Kindern und Menschen begegnet. Vor allem seit dem Lockdown, als plötzlich alle in der Natur unterwegs waren, habe ich grossen Respekt vor E-Bikes bekommen und erschrecke mich so, dass ich einen Sprung zur Seite mache. Mein Frauchen nimmt mich an den Rand des Weges, wenn ein Fahrrad kommt, aber auch sie hat hinten keine Augen und muss genügend Zeit haben meine zweibeinigen Spielkameraden auf die Seite zu rufen.

Hund im Training: Wenn Ihr Hunden an der Leine begegnet, oft auch zusätzlich noch am Geschirr, die Menschen dazu sogar mit Westen ausgestattet sind oder wenn ein Artgenosse gerade einen Gegenstand trägt und zurückbringt: Wir sind im Training, bitte sprecht uns nicht an und streichelt uns nicht. Gerne dürft Ihr uns mit Abstand zuschauen und danach unsere Frauchen und Herrchen ausfragen. Wundert Euch nicht, wenn ich an der Leine ziehe, vielleicht suche ich gerade einen „vermissten“ Menschen?

Abfall: Oft sind meine Artgenossen sehr verfressen, ich manchmal auch. Nehmt Euren Abfall (Essensreste oder Papierchen mit Restspuren daran) doch bitte mit nach Hause oder werft ihn in den Müll. Auch für Wildtiere kann es sonst sehr gefährlich werden. Immer wieder stecken Igel in irgendwelchen Dosen und Behältern fest.

Bitte streichelt mich und meine Artgenossen nicht ungefragt.

Vielen Dank auch für Eure Tipps. Wir sind sehr bemüht um diese nahezu perfekt einzuhalten. Leider nicht alle, das weiss ich. Deshalb ist es gut, wenn man es „manchmal“ wieder erwähnt. Denkt aber daran, dass wir auch nur Hunde und Menschen sind und somit Fehler passieren, wie Euch auch. Ein gegenseitiges Miteinander wäre da einfach toll.

Gerne schmuse ich mit jedem der das möchte, ich liebe Euch, wenn Ihr nett zu mir seid.

Ich gebe Euch das Pfötchen

Eure Kuba

---

## Dorfladen Fest 2021, 27. und 28. August 2021

Zuversichtlich haben wir im Frühjahr mit der Planung des diesjährigen Dorfladenfestes begonnen. Der Optimismus wurde belohnt. Bei gutem Wetter starteten wir am Freitag in das Fest und die Besucher strömten zahlreich auf das Festgelände.

Die Gäste wurden kulinarisch vom Team der Fidi Burger, der Familie Boetsch mit ihren Flammenkuchen und natürlich unserem bewährten Raclette Team verwöhnt. Die Lust nach Süßem wurde gestillt durch die beliebten Crêpes von Pro Witterswil und einem vielfältigen Kuchenbuffet, welches durch die Jubla organisiert wurde. Am Getränkebuffet wurden wir tatkräftig von Helferinnen und Helfern und der Landskroner Bräu Crew unterstützt.



Auf dem Hartplatz bei der Merzweckhalle wurden Gross und Klein durch den Feuerwehrverein unterhalten. Sowohl „Witterswili“ wie auch die Schokokopf-Schleuder liessen viele Herzen höher schlagen.

Etwas nervös verfolgten wir die Wettervorhersage für den Samstag. Zu unserer Freude war das Festareal auch am zweiten Festtag rasch gut gefüllt. Als sich auch ein kurzer Schauer ans Fest einlud, blieben die Festbesucher im Schutz der Bäume sitzen. Da wussten wir, dass das Fest ein Erfolg wird und sich der Einsatz aller fleissigen Helfer gelohnt hat.

Im Namen des ganzen Vorstandes möchte ich mich bei allen bedanken, welche den Verein und das gelungene Fest in irgendeiner Form unterstützt haben. Unser Dank gilt auch der Gemeinde Witterswil, den Sponsoren und natürlich allen Gästen, die das Fest erst ermöglichen. Wir hatten dieses Jahr über beide Tage verteilt einen Besucherrekord, was uns unglaublich freut und sicherstellt, dass wir weiter unseren Dorfladen unterstützen können.

Wir freuen uns schon auf die Ausgabe 2022.

Verein Dorfladen Fest

Pascale Cottens

Nach der coronabedingten „Pause“ im letzten Jahr konnte der diesjährige Senioren-Ausflug glücklicherweise wie geplant stattfinden. So fand sich am Morgen des 7. September, diesmal eine etwas kleinere Schar von Senioren, beim Gemeindehaus ein.



Pünktlich starteten die gutgelaunten Teilnehmer und drei „Offiziellen“ per Meier-Bus zum ersten Stopp. Die Route führte uns via Belchen, Rothrist nach Eich. Im dortigen Hotel Sonne-Seeblick wurden uns Kaffee und Gipfeli offeriert. Bei wunderbarer Aussicht auf den Sempacher-See wurde dieses „Znüni“ von allen sehr genossen.

Doch schon bald ging es weiter, dem See entlang, mit Blick auf die kostspieligen, zu halben Villen umgebauten, Fischerhütten an seinen Gestaden.

Im Nu wurde nun unser zweites Ziel, die Vogelwarte Sempach, erreicht. Dort erhielten wir eine kurze Einweisung wo und wie die angebotenen Informationen



aufgerufen und betrachtet werden konnten. Nach dem Beobachten diverser Völiere-Bewohner, lehrreichen Videos und Filmen wurde uns nach einer Computerauswertung sogar der persönliche Vogel (geneigte Leser, keine falschen Schlüsse...) schwarz auf weiss ausgedruckt.



Verarbeitung von vermitteltem Wissen macht bekanntlich hungrig und so führte uns eine kurze Weiterfahrt auf das Sempacher Schlachtfeld von 1386 zur Wirtschaft „zur Schlacht“. Bei angeregten Diskussionen im heimeligen Saal des Restaurants und nach gemütlichem Genuss des feinen Mittagessens war es wieder soweit. Die Weiterfahrt an unser nächstes Ziel im Emmental stand an.

---

Los gings also, vorbei am Mauensee und via Huttwil nach Affoltern zur Emmentaler-Schaukäserei. Dort wurden wir von Frau Eichenberger empfangen und sowohl mit der ehemaligen (ich glaube François neues Hobby nach der ablaufenden Legislatur...) wie auch heutigen Produktion des Emmentalers AOP vertraut gemacht.



Nach den entsprechenden Ausführungen und dem Absolvieren des „Königsweges“ gelangten wir zu den „Schatzkammern“, den reifenden Käselai- ben, und durften von den diversen, unterschiedlich gealterten Erzeugnissen, de- gustieren.

Den Abschluss der Führung bildete dann der Einkauf in den angegliederten Ver- kaufsräumen, wo man sich mit den angebotenen „Schätzen“ versorgen konnte.

Vor der Heimreise gönnte man sich danach, bei schönstem Spätsommerwetter und vor der malerischen Kulisse der Emmentaler-Landschaft und -Häuser, zum Abschluss noch kurz einen letzten Schluck.

Bald darauf hiess es jedoch Rückfahrt nach Bättwil und so brachte uns unser Chauffeur Luis via Langenthal, Aarwangen und durch den Belchen wieder sicher nach Hause.

Einmal mehr durften wir einen wunderschönen Tag verbringen. Wir möchten uns deshalb bei den Organisatoren, der Gemeinderätin Nicole (bei ihrem „Gesellenstück“), assistiert von Jeannine herzlich bedanken. Wir hoffen nun, dass noch viele dieser Ausflüge folgen mögen und uns nicht wieder so ein mieser klei- ner Fiesling namens Corona weitere „Pausen“ aufzwingt.

Text und Bild: Urs Lüthi



**F O R S T B E T R I E B S G E M E I N S C H A F T  
A M B L A U E N**

Revierförster Sütterlin Christoph, Hofstettenstr. 30, 4107 Ettingen  
Tel. 061 731 11 16, Natel: 079 426 11 23, E – Mail : [revieramblauen@bluewin.ch](mailto:revieramblauen@bluewin.ch)  
Homepage: [www.fbgamblauen.ch](http://www.fbgamblauen.ch)

Bättwil, Ettingen, Hofstetten-Flüh, Metzlerlen-Mariastein, Rodersdorf,  
Staatswald Rotberg, Witterswil

## **Bestellungen für Mischbrenn- und Buchenholz ab Waldstrasse**

Damit wir das Brennholz wunschgemäss bereitstellen können, bitten wir unsere geschätzten Kunden, die Bestellungen mit untenstehendem Talon bei der Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh oder per Mail direkt beim Förster abzugeben.

### **Mischbrennholzsteren**

Die Mischbrennholzsteren enthalten verschiedene Holzarten;

Preis pro Ster Fr. 78.00 ab Wald

### **Buchensteren**

Preis pro Ster Fr. 83.00 ab Wald

Die Sterenummern werden Ihnen bei Rechnungstellung bekanntgegeben.

✂ -----

### **Talon für Bestellung von Misch- oder Buchenbrennholz ab Wald**

Name: .....

Adresse: .....

Wohnort: .....

Telefon: .....

#### Anzahl

Mischbrennholz ..... Steren à Fr. 78.00 exkl. MWSt

Buchensteren ..... Steren à Fr. 83.00 exkl. MWSt

Unterschrift: .....

Einsenden an: Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh, 4114 Hofstetten  
Forstwerkhof, Hofstetterstrasse 30, 4107 Ettingen  
[revieramblauen@bluewin.ch](mailto:revieramblauen@bluewin.ch)





Altersleitbild SoLei  
Offenes Singen

*Singen macht Spass ....  
Singen tut gut ....*

## **Offenes Singen im solothurnischen Leimental**

Die monatlichen Singabende im ersten Semester 2022 sind wie folgt vorgesehen:

Jeweils dienstags um 18:45 Uhr bis 20:15 Uhr

**18. Jan., 15. Feb., 22. März, 26. April, 17. Mai und 21. Juni**

Herzlich willkommen sind Frauen und Männer aller Generationen, die Freude am gemeinsamen Singen und an Begegnungen haben, aber nicht den Wunsch hegen, öffentlich aufzutreten!

Viele motivierte Sängerinnen und Sänger freuen sich über Dein Interesse!

- Liederrepertoire:** Volkslieder, Schlager, Mundartlieder etc.
- Ort:** Oberstufenzentrum Bättwil
- Kosten:** Unkostenbeitrag CHF 55.00 pro Jahr;  
1x Schnuppern gratis
- Anmeldung / Infos:** Ruth Stöckli, Hofstetten, Tel.: 079 294 00 39
- Homepage:** <https://singensolei.jimdo.com>

Es gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen.

Die Musikschule  
Solothurnisches  
Leimental lädt ein zum  
30-jährigen Jubiläum



# Diner Dansant

12. Februar 2022

Rodersdorf Grossbühl, 17:00 Uhr

Geniessen Sie ein festliches  
Viergang-Diner, tanzen Sie  
stilvoll zur Musik des Salon-  
Orchesters Musolia und zu  
modernen Rhythmen der  
Musol-Blues-Band.



Preis pro Person CHF 70.00  
inkl. Apéro und Viergang-Diner  
Beschränkte Platzzahl, mit Covid-Zertifikat

Tickets unter [www.musol.ch](http://www.musol.ch)

# MUSIKSCHULE AN-, AB- UND UMMELDUNGEN



Für das 2. Semester 2021/22 (Februar – Juli 2022) können Sie jetzt Ihre Kinder anmelden.

Aufgenommen werden Kinder und Jugendliche von der 1. Klasse bis zum 20. Lebensjahr.

Alle An-, Ab- resp. Ummeldungen müssen schriftlich (online: [www.musol.ch](http://www.musol.ch)) erfolgen. Bereits laufende Kurse müssen nicht neu angemeldet werden.

**Meldeschluss ist der 04. Dezember 2021**



Aktuelle Angebote:

- **KIND-ELTERN-UNTERRICHT FÜR ANFÄNGER**  
Gemeinsamer Unterricht für Ihr Kind und einen Elternteil (im ersten Semester).
- **MUSIK UND BEWEGUNG IM VORSCHULALTER**  
Musizieren - Singen – Bewegen für Kinder im Kindergarten
- **ERWACHSENEN-UNTERRICHT AB 20 JAHREN**

Weisskirchweg 32 4108 Witterswil Tel. 061 721 93 17 [info@musol.ch](mailto:info@musol.ch) [www.musol.ch](http://www.musol.ch)

---

# Jagdgesellschaft Flüh



---

Präsident:	Bruno Gschwind	In den Reben 6	4114 Hofstetten	Tel. 061 / 731 21 25
Jagdleiter:	Hanspeter Hügin	Ettingerstr. 12	4108 Witterswil	Tel. 061 / 721 67 37
Aktuar:	Urs John	Im Wygärtli 48	4114 Hofstetten	Tel. 061 / 731 11 10
Kassier:	Andreas Doppler	Biederthalstr. 47	4118 Rodersdorf	Tel. 061 / 731 10 37

---

## Herbstzeit, Jagdzeit

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Auch im Herbst 2021 werden von unserem Jagdverein wieder Jagden in Form der lauten Jagd durchgeführt.

Ab 1. Oktober werden im Jagdrevier Flüh an verschiedenen Tagen Treibjagden durchgeführt. Unter vielen Aufgaben, welche die Jagdorgane zu erfüllen haben, ist dies für die Bevölkerung die sichtbarste.

Das Jagdrevier 55 besteht aus den drei Gemeinden Hofstetten-Flüh, Bättwil und Witterswil.

Für die Bevölkerung besteht keine Gefahr. Die Jäger sind gut ausgebildet und kennen den Umgang mit Waffen.

An den nachstehend aufgeführten Tagen werden in jeweils festgelegten Waldabschnitten unseres Revieres, während einer Zeitdauer von ein bis eineinhalb Stunden, die ausgebildeten Jagdhunde eingesetzt.

Die bejagten Abschnitte werden an markanten Wegabschnitten mit Signalen „Jagd“ gekennzeichnet.

## Die Jagddaten 2021

Samstag 27. November

Freitag 3. Dezember

Mittwoch 15. Dezember

Für Ihr Verständnis und die entsprechende Rücksichtnahme möchten wir Ihnen im Voraus bestens danken.

Für die Jagdgesellschaft Flüh, Revier 55

Der Wildhüter H. Wampfler

---

## Beratungsstelle der Pro Senectute im solothurnischen Leimental (SoLei)



Jeweils am zweiten **MITTWOCH** des Monats zwischen 13.45 und 16.15 Uhr finden in Bättwil Sozialberatungen der Pro Senectute Fachstelle für Altersfragen Dorneck-Thierstein statt. Es ist ein **VORGÄNGIG TELEFONISCH** abgemachter Termin notwendig. Für das erste Halbjahr 2022 sind folgende Daten geplant:

- Mittwoch, 8. Dezember 2021
- Mittwoch, 12. Januar 2022
- Mittwoch, 9. Februar 2022
- Mittwoch, 9. März 2022
- Mittwoch, 13. April 2022
- Mittwoch, 11. Mai 2022
- Mittwoch, 8. Juni 2022

Die Beratungen finden aufgrund des Corona-Virus unter den vorgeschriebenen Schutzmassnahmen statt. Anmeldungen sind direkt an die Fachstelle in Breitenbach, **Tel. Nr. 061 781 12 75**, zu richten. Es werden auch weiterhin Hausbesuche und telefonische Beratungen ausserhalb der oben genannten Zeiten möglich sein.

Das Beratungsangebot erbringt Pro Senectute **kostenlos**.  
Dazu gehören u.a.

- Kurzberatung, Beratung in allen Altersfragen
- Demenzberatung
- Finanzhilfen
- Beratung bei (bevorstehendem) Heimaufenthalt

Die Gemeindeverwaltung Bättwil stellt die erforderliche Infrastruktur weiterhin kostenlos zur Verfügung.

Das Büro befindet sich an der **Rebenstrasse 31, 4112 Bättwil**.



## Freiwillige Fahrerinnen und Fahrer für den Rotkreuz-Fahrdienst gesucht!

**Für unsere Dienstleistung Rotkreuz-Fahrdienst suchen wir dringend neue freiwillige Fahrerinnen und Fahrer für die Region Leimental.**

Sind Sie mobil (eigenes Auto vorhanden) und haben Freude am Kontakt mit Menschen? Sind Sie flexibel und zuverlässig - dann sind Sie bei uns richtig. Melden Sie sich bei uns! Es erwartet Sie eine Aufgabe die Freude macht, eine Bereicherung bietet und die Möglichkeit mit der bekanntesten humanitären Organisation der Schweiz etwas zu bewegen.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne Daniel Eberle vom Rotkreuz-Fahrdienst.

**Telefon 078 88 66 072 oder [fahrdienst@srk-solothurn.ch](mailto:fahrdienst@srk-solothurn.ch).**

**SRK Kanton Solothurn**  
Ringstrasse 17, 4600 Olten  
[www.srk-solothurn.ch](http://www.srk-solothurn.ch)

**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
Kanton Solothurn





**Liebe Bättwiler & Witterswiler Kinder,  
Der Santichlaus kommt wieder zu Euch in die Nähe....**

Nach dem grossen Erfolg im letzten Jahr organisiert der Feuerwehrverein Witterswil mit Unterstützung der Feuerwehr Verbund Egg auch den diesjährigen Santichlaus. Der Feuerwehr-Oldtimer «Witterswilli» bringt den Santichlaus wieder zu Euch in die Nähe. Dafür müsst Ihr Euch bis Di. 30. Nov. bei uns anmelden. Nach der Anmeldung erhaltet Ihr eine Bestätigung und alle nötigen Infos.

*Bitte Anmeldung mit folgenden Angaben an:  
santichlaus@fwv-witterswil.ch*

- *Familienname*
- *Anzahl Kinder*
- *Name & Jahrgang jedes Kindes*
- *Adresse*
- *Telefonnummer*

Die Zahl der möglichen angemeldeten Kinder ist leider beschränkt. Der Zeitpunkt des Maileingangs wird beachtet. Es können nur Familien mit Wohnort Witterswil oder Bättwil berücksichtigt werden.

**Der Santichlaus würde sich sehr freuen wenn ihr ihm ein Sprüchli aufsagen könnt. Jedes angemeldete Kind erhält ein Santichlaussäckli.**

**Wir und der Santichlaus freuen uns auf Euch.**

**Feuerwehrverein Witterswil & Feuerwehr Verbund Egg**



**Männerturnverein Witterswil**

# **WEIHNACHTSBÄUME**

**Samstag, 11. Dezember 2021  
9 - 11 Uhr bei der Kirche**

**Rottannen und Nordmantannen  
frisch geschnitten aus der Region**



**Bäume aus dem Leimental  
Gratis Hauslieferung in Witterswil & Bättwil**



**Bitte vormerken:  
Sonntags-Brunch - 30. Januar 2022**



## Änderungen im Vorstand der Vereins Mittagstisch Witterswil/Bättwil



Gerne möchten wir Sie darüber informieren, dass per 02. Juni 2021 ein neuer Vorstand des Vereins Mittagstisch Witterswil/Bättwil gewählt wurde. Die bisherigen Vorstandsmitglieder hatten sich dazu entschlossen, ihr Amt abzugeben.

Die neuen Vorstandsmitglieder möchten sich Ihnen kurz vorstellen:



Als Präsident wurde Florian Jucker gewählt. Er wohnt in Bättwil, ist Vater von 2 Kindern (7 und 5 Jahre), wovon eines der beiden den Mittagstisch bereits regelmässig besucht. Aufgrund seiner beruflichen Tätigkeit verfügt er über die notwendige Fachkompetenz im Bereich der Gastronomie.

Das Amt der Vizepräsidentin und Aktuarin hat Jennifer Vargas übernommen. Sie wohnt in Bättwil und ist Mutter eines 6 jährigen Sohnes, der den Mittagstisch ebenfalls schon besucht.

Als KassiererIn wurde Olivia Altenhoff gewählt. Sie wohnt in Witterswil und ist Mutter von 2 Kindern (9 und 6 Jahre).

Die neuen Vorstandsmitglieder freuen sich auf ihre neuen Aufgaben und Herausforderungen.

Bei Fragen oder Anregungen können Sie sich jederzeit gerne an den Vorstand wenden.

Dem bisherigen Vorstand danken wir für seine wertvolle Tätigkeit.

Mit besten Grüßen,

Florian Jucker, Olivia Altenhoff, Jennifer Vargas

# Anmeldung Kindergarten Witterswil/Bättwil

## Kindergarteneintritt Schuljahr 2022/2023

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte

Am Dienstag, 16. August 2022 beginnt das neue Schuljahr.

Die zwischen dem **01.08.2017** und dem **31.07.2018** geborenen Kinder treten nach den Sommerferien in den Kindergarten ein.

Das entsprechende Anmeldeformular erhalten Sie im Januar 2022 per Post.

Bei Fragen oder Unsicherheiten melden Sie sich bitte bei:

K. Borer, Schulsekretariat                      Tel: 061 721 93 15, k.borer@zsl-so.ch



Auf den 1. Januar 2022 oder nach Vereinbarung suchen wir für das Oberstufenzentrum Leimental in Bättwil eine

### **Bade-Aufsicht (m/w) ca. 15%-Pensum (Job Sharing möglich)**

#### **Ihre Aufgaben:**

- Sie sorgen für Sicherheit und Ordnung im Badebetrieb, im Notfall leisten Sie Erste-Hilfe
- Sie kassieren die Badeintritte ein
- Arbeitszeiten: Dienstag und Freitag, 19:00 – 21:00, Mittwoch, 14:00 – 16:00

#### **Voraussetzungen:**

- SLRG Brevet Pro Pool oder Brevet igba PRO (BiP)
- Selbständige und zuverlässige Arbeitsweise

#### **Informationen:**

Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne die Gesamtleiterin, Frau Susan Gronki, Tel. 061 735 95 51, zur Verfügung.

#### **Anmeldung:**

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Zweckverband Schulen Leimental, S. Gronki, Hauptstrasse 74,  
4112 Bättwil oder via Mail an [info@zsl-so.ch](mailto:info@zsl-so.ch)

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: [www.zsl-so.ch](http://www.zsl-so.ch)

## Besuch auf dem Zuckerrübenfeld

Am Donnerstag, 21. Oktober 2021 machten wir bei windigem Herbstwetter einen Spaziergang auf die Bättwiler Egg. Dort trafen wir Michel Doppler bei seinem Zuckerrübenfeld. Er zeigte und erklärte uns viel über den Anbau der Zuckerrüben und wie aus den Rüben Zucker gewonnen wird. Hier haben wir ein paar Sätze geschrieben über Dinge, die wir gelernt oder die uns speziell beeindruckt haben:

*Michel Doppler hat uns sehr viel gezeigt.  
Er hat ein grosses Feld.  
Auf dem Feld wachsen etwa 450'000 Zuckerrüben.*

*Im März werden sie als Samen ausgesät.*

*Die Zuckerrüben wachsen mit Hilfe der Sonne und des Regens.*

*Marienkäfer sind gute Insekten für die Zuckerrüben.*

*Aus der Zuckerrübe wird Zucker hergestellt.*

*Ich wusste nicht, wie gross eine Zuckerrübe ist.*

*Er hat uns gezeigt, wie viel Zucker aus einer Rübe hergestellt werden kann (ca. 200 g).*

*Ab Oktober werden die Zuckerrüben mit einer Maschine aus der Erde gepflückt und auf einen Haufen gelegt. Etwa für eine Woche.*

*Im Herbst werden die Zuckerrüben in die Fabrik gebracht.*

*Ein Lastwagen bringt sie nach Münchenstein.*

*Sie werden mit dem Zug bis nach Frauenfeld gebracht.*

*Wir haben eine Rübe ausgegraben und in die Schule tragen dürfen.*



Wir danken Michel Doppler ganz herzlich für seine Zeit und die spannenden Erklärungen!

Susi Niederhauser  
Primarschule Witterswil/Bättwil

## Wandertag



An einem wunderschönen Dienstagmorgen versammelten sich alle Schulkinder um 08.00 Uhr auf dem Pausenplatz, wo unser Schulleiter den Wandertag offiziell eröffnete. Bevor dann alle Klassen auf ihre Wanderungen aufbrachen, wurde noch ein gemeinsames Lied zur Einstimmung gesungen.

Unsere Klasse begab sich voller Vorfreude auf den Weg nach Dornach. Nach dieser langen Zeit, in der wir wegen Covid-19 keine Ausflüge machen konnten, war

sogar die Tramfahrt eine aufregende Sache.

Nervös schauten wir auf die Zeit, da wir in Dornach ins PostAuto nach Hochwald umsteigen wollten und das Tram bereits Verspätung hatte. Leider verpassten wir den Anschluss. Dies stand unserem Tatendrang jedoch nicht im Wege. Spontan entschieden wir uns an den *Lolibach* in Dornach zu wandern. Auf dem Weg kamen wir an einem tollen Spielplatz vorbei. Dort verweilten wir einige Zeit und nahmen unser Znüni ein.

Dann ging es weiter, bis wir mit Freude endlich unser Ziel unterhalb der *Tüfleten* erreichten. Nach dem Grillieren verweilten wir am Bach, spielten und genossen die ausgelassene Atmosphäre. Spontan entstand ein spannendes Clan-Spiel, welches wir gemeinsam erfunden haben. Zum krönenden Abschluss lernten wir, wie man amerikanische *S'mores* zubereitet.

Wir blicken mit freudigen Erinnerungen auf diesen Wandertag zurück und freuen uns bereits auf das nächste Jahr.

Gina Gaugler,  
Primarschule Witterswil/Bättwil



## Neue Linien und Basketballkörbe auf dem Hartplatz

Da die Linien auf dem Hartplatz der Primarschule Witterswil kaum mehr sichtbar und die Basketballkörbe nur noch schwer bespielbar waren, wünschten sich zahlreiche Kinder eine Erneuerung dieser Sport- und Pausenanlage.



Der SchülerInnenrat (jede Klassenstufe ist durch Kinder vertreten) nahm sich dieser Sache an und kontaktierte den Gemeinderat, welcher dem Begehren der Kinder zustimmte. Herzlichen Dank!



So durften die Klassenvertretungen des Schülerrates in Zusammenarbeit mit einer Malerfirma und dem Hauswartteam die Linien auf dem Hartplatz vermessen, abkleben und neu bemalen. Sogar zwei Gemeinderätinnen besuchten uns und haben die Arbeit mitverfolgt. Das Resultat lässt sich wirklich sehen und es bereitet wieder Spass, auf dem Platz diverse Ballsportarten zu spielen. Unser Hartplatz wird in jeder Pause, aber auch in der Freizeit rege genutzt.

Patrick Cramatte  
Primarschule Witterswil



## Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh

Flühstrasse 30, 4114 Hofstetten

Nachdem unser Ausstellungsraum wegen Corona mehr als ein Jahr geschlossen war, ist es endlich so weit, und die schon seit langem eingerichtete Ausstellung kann offiziell eröffnet werden.

### Nebenerwerbslandwirtschaft



Auch im Dorfmuseum gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen

Die Ausstellung ist jeweils am 1. Sonntag im Monat von 14 – 17 Uhr geöffnet, das nächste Mal am Sonntag, 5. Dezember 2021

Für Gruppen ist der Besuch auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich.

Ein Besuch lässt sich sehr gut mit einem Apéro verbinden.

Tel. 061 731 26 77 | 079 671 68 78 | [vereinkulturundgeschichte@bluewin.ch](mailto:vereinkulturundgeschichte@bluewin.ch).

Besuchen Sie uns auch bei [www.kulturwerkstatt-hofstetten-flueh.ch](http://www.kulturwerkstatt-hofstetten-flueh.ch)

**RÖM.-KATH. PFARREI ST. KATHARINA, WITTERSWIL-BÄTTWIL**  
Tel. 061 721 11 30  
[pfarramt.witterswil@bluewin.ch](mailto:pfarramt.witterswil@bluewin.ch)  
[www.pastoralraum-so-leimental.ch](http://www.pastoralraum-so-leimental.ch)

---

## **Ökumenischer Kindergottesdienst „Chirche für die Jüngschte“**

**Sonntag, 28. November 2021 um 10 Uhr in der Kirche Witterswil**

Alle Kinder sind mit ihren Eltern herzlich zum ökumenischen Gottesdienst eingeladen. Wir freuen uns, am 1. Advent einen Gottesdienst mit euch zu feiern. Zusammen werden wir uns auf eine besinnliche Vorweihnachtszeit einstimmen. Wir hoffen, dass wir viele Kinder mit ihren Eltern begrüßen dürfen.

Caroline Zuccolin, Madeleine Iseli und Simone Mangold

## **Friedenslicht aus Bethlehem**

**Unter dem Motto: „Friedensnetz – ein Licht, das alle verbindet“**

Zusammen ein Licht anzünden und die Gemeinschaft spüren tut uns gut – gerade in dieser Zeit.

Gemeinsam wollen wir am Sonntag, 12. Dezember, um 19 Uhr das Friedenslicht mit einer Lichterfeier in unserer Kirche empfangen und in die Häuser aller hinaus-tragen. Wer das Licht für die Familie, Freunde oder Bekannte mit nach Hause nehmen möchte, bringt bitte eine Kerze, ein Windlicht oder ein Laternchen mit.

## Einige Daten zu Gottesdiensten und Anlässen

Do. 25.11.	19.15	<b>Bibellesen</b> , im Rahmen des Bibelabschreib-Projekts mit Günter Hulin, Pfr., Pfarreisaal Rodersdorf
So. 28.11.	10.00	Ökumenischer Kindergottesdienst „Chirche für die Jüngschte“, Pfarrkirche Witterswil
Do. 02.12.	18.00	Rorategottesdienst, Pfarrkirche Witterswil
Mo. 06.12.	18.00	Bussfeier mit Krankensalbung, Kapelle Bättwil
Do. 09.12.	18.00	Bussfeier mit Krankensalbung, Pfarrkirche Witterswil
So. 12.12.	19.00	Wortgottesfeier mit Empfang des Friendslichtes, Pfarrkirche Witterswil
So. 19.12.	16.00	Adventskonzert - Männerchor Witterswil, Pfarrkirche Witterswil
Fr. 24.12.	17.30	Heiligabend – Familienweihnachtsfeier, Pfarrkirche Witterswil
Sa. 25.12.	11.00	Festlicher Weihnachtsgottesdienst, Pfarrkirche Witterswil
Fr. 31.12.	23.00 24.00	Dankandacht für das vergangene Jahr, anschliessend Eucharistiefeier, Pfarrkirche Hofstetten
<b>2022</b>		
Sa. 01.01.	18.00	Neujahrsgottesdienst, Pfarrkirche Hofstetten
So. 09.01.	11.00	Firmandengottesdienst mit Einschreibung zur Firmung 2022, Pfarrkirche Witterswil
Sa. 15.01.	18.45	Eucharistiefeier mit Einschreibung zur Erstkommunion 2022, Klosterkirche Mariastein
So. 30.01.	11.15	Eucharistiefeier zum 6. Jahrestag der Errichtung des Pastoralraums Solothurnisches Leimental, Klosterkirche Mariastein

Weitere aktuelle Anlässe und Mitteilungen sowie die ordentlichen Gottesdienstzeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.pastoralraum-so-leimental.ch](http://www.pastoralraum-so-leimental.ch) oder dem zweiwöchentlich erscheinenden Pfarrblatt „Kirche heute“.



## Gottesdienste und Anlässe

So	28.11.	10.00	<b>Gottesdienst</b> , Pfarrer Michael Brunner
So	05.12.	17.00	<b>*Gemeindekonzert</b> , Pfarrer Stefan Berg, Jasmine Weber und Reformierter Kirchenchor
Mi	08.12.	17.00	<b>Meitliträff</b> mit Anita Violante. Wir basteln einen Sternenfaden. Anmeldung bis 6.12. unter Tel. 061 731 38 86 oder sekretariat@kgleimental.ch
		19.30	<b>Kirchgemeindeversammlung</b>
Do	09.12.	14.30	<b>*Treffpunkt: Elsässischer Adventsnachmittag</b> , Pfarrer Stefan Berg und Vorbereitungsteam
So	12.12.	10.00	<b>Gottesdienst</b> , Pfarrer Stefan Berg, Kirche Rodersdorf
So	19.12.	10.00	<b>*Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst</b> (s. S. 42)
Fr	24.12.	17.00	<b>*Familienheiligabend</b> , Pfarrer Michael Brunner und Jasmine Weber mit dem Eltern-Kind-Chor. <u>Probedaten</u> : 22./23./24.12. von 10-11 Uhr. Anmeldung bis 6.12. unter nikolaus@kgleimental.ch oder Tel. 061 731 38 86. Weitere Infos unter <a href="http://www.kgleimental.ch">www.kgleimental.ch</a>
		22.30	<b>Stille Nacht – Besinnliche Feier in der Christnacht</b> , Pfarrer Michael Brunner und Sharon Prushansky, Orgel
Sa	25.12.	10.00	<b>*Weihnachtsgottesdienst</b> , Pfarrer Michael Brunner, Jasmine Weber und Reformierter Kirchenchor
So	02.01.	10.00	<b>Neujahrtsgottesdienst</b> mit Apéro, Pfarrer Stefan Berg
So	09.01.	10.00	<b>Gottesdienst</b>
So	16.01.	10.00	<b>*Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst</b> (s. S. 42)
So	23.01.	10.00	<b>Gottesdienst</b>
So	30.01.	10.00	<b>Gottesdienst</b>
So	06.02.	10.00	<b>Gottesdienst</b>
So	13.02.	10.00	<b>*Ökumenischer Gottesdienst</b> (s. S. 42)
So	20.02.	10.00	<b>*Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst</b> (s. S. 42)
So	27.02.	10.00	<b>Gottesdienst</b>

## Ökumenische Anlässe

Do	25.11.	19.15	<b>*Bibellesen: Matthäus 24,29-44,</b> Pfarrer Günter Hulin, Pfarreisaal Rodersdorf
Mi	01.12.	14.30	<b>Geschichtenabenteuer</b> für Kinder ab fünf Jahren, Evelyne Standke und Sigrid Petitjean. Anmeldung bis 29.11. unter Tel. 079 514 29 72 oder evelyne.standke@kgleimental.ch
Fr	17.12.	20.00	<b>Taizé-Feier</b> mit Einsingen um 19.30 Uhr, Monika Stöcklin-Küry und Tatjana Stoecklin, Kirche Hofstetten
So	19.12.	10.00	<b>*Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst,</b> zu Gast: Pfarrerin Elke Hofheinz der Kirchgemeinde Allschwil mit Gospelchor. Pfarrer Michael Brunner und Barbara Steiger
Mi	12.01.	19.00	<b>*Bibellesen: Matthäus 9,9-13,</b> Pater Ludwig Ziegerer, Kloster Mariastein
So	16.01.	10.00	<b>*Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst,</b> zu Gast: Regierungsrätin Tanja Soland, Basel. Pfarrer Michael Brunner, Pfarrer Günter Hulin, Jasmine Weber und Reformierter Kirchenchor
Di	08.02.	19.00	<b>*Bibelteilen: Matthäus 5,17-37,</b> Geri Stöcklin. Anmeldung bis 6.2. unter Tel 061 731 38 86 oder sekretariat@kgleimental.ch
So	13.02.	10.00	<b>*Gottesdienst</b> mit den zweiten Primarschulklassen
Mi	16.02.	19.00	<b>*Bibellesen: Matthäus 20,1-16,</b> Pfarrer Stefan Berg
So	20.02.	10.00	<b>*Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst</b> mit den Konfirmanden und Firmanden, Pfarrer Michael Brunner, Anita Violante und Catherine Adamus

Bei den mit \* gekennzeichneten Veranstaltungen gilt die Zertifikatspflicht. Dies entspricht den Vorgaben des Bundes und den Empfehlungen der EKS (Stand Redaktionsschluss).

## ENTSORGUNGSDATEN

Mi	17.11.21	Altpapiersammlung	
Mo	29.11.21	Grünabfuhr (letzte Abfuhr im 2021)	
Mi	15.12.21	Altpapiersammlung	
Mo	10.01.22	Grünabfuhr (nur Weihnachtsbäume und Äste)	(S. 15)
Mi	12.01.22	Altpapiersammlung	
Mi	09.02.22	Altpapiersammlung	

## KALENDER

So	28.11.21	JSKK–1. Adventsfeier 17.00 Uhr beim Birkenhof	(S. 13)
So	05.12.21	Santichlaus der Feuerwehr	(S. 31)
Di	07.12.21	Seniorenweihnachtsfeier	(S. 5)
Mi	08.12.21	Sozialberatung Pro Senectute, Birkenhof	(S. 29)
Mi	15.12.21	Budget-Gemeindeversammlung im OZL	
Fr	07.01.22	Neujahrs-Apéro	(S. 5)
Mi	09.02.22	Sozialberatung Pro Senectute, Birkenhof	(S. 29)
Sa	12.02.22	MUSOL Diner Dansant	(S. 26)

**Alle Termine sind abhängig von den Covid-Vorgaben von Bund, Kanton und Gemeinde.**

## SCHULFERIEN 2021/22

Sa	18.12.21 — So 02.01.22	Weihnachtsferien
Sa	26.02.22 — So 13.03.22	Fasnachtsferien
Sa	09.04.22 — So 24.04.22	Frühlingsferien
Do	26.05.22	Auffahrt
Fr	27.05.22	Auffahrtsbrücke
Mo	06.06.22	Pfingstmontag
Do	16.06.22	Fronleichnam
Fr	17.06.22	Fronleichnambrücke
Sa	02.07.22 — Mo 15.08.22	Sommerferien inkl. Maria Himmelfahrt

## ÖFFNUNGSZEITEN DER GEMEINDEVERWALTUNG

Gemeindeverwaltung, Rebenstrasse 31, 4112 Bättwil, Telefon 061 735 96 96

Vormittag		Nachmittag	
Dienstag	09.30 - 11.30 Uhr	Montag	16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	09.30 - 11.30 Uhr	Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr



## Mehr Beratung. Mehr Zeit. Mehr Sie.

### Umbau Raiffeisenbank Leimental

Erfahren Sie mehr dazu unter:  
[raiffeisen.ch/leimental/beraterbank](http://raiffeisen.ch/leimental/beraterbank)



**Raiffeisenbank Leimental**  
Bahnhofstrasse 7  
4108 Witterswil  
Telefon 061 406 22 22  
[raiffeisen.ch/leimental](http://raiffeisen.ch/leimental)

**RAIFFEISEN**

**Raiffeisenbank Leimental**  
ein Tal – eine Bank